

فحص الأمعاء
Bowel Screening:
تتبع خدمات حالات الحادة
Scottish Bowel Screening Programme

هيئة الصحة الوطنية

NHS

برنامج الأمعاء الإسكتلندي
Greater Glasgow and Clyde

كلاسكو العظمى
وكلايد

هيئة الصحة الوطنية

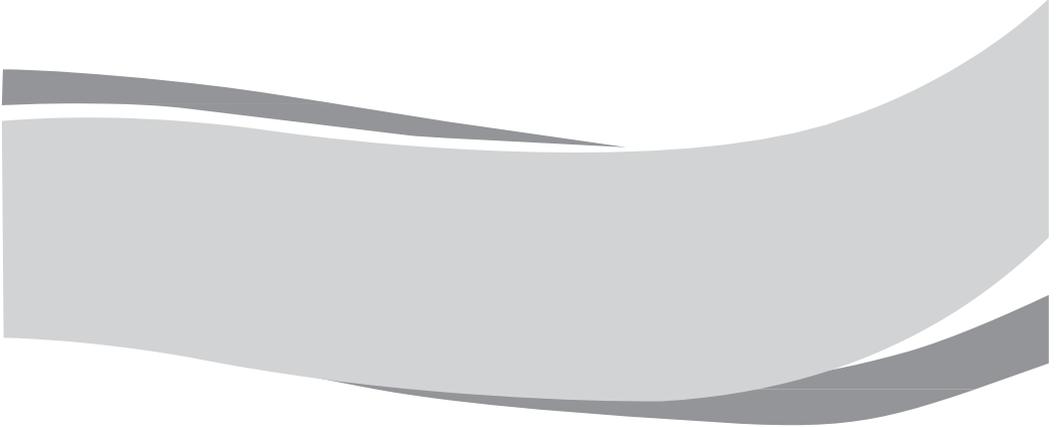
NHS

Highland

هايلاند

معلومات عن

الخضوع لتنظيف القولون



لماذا أحتاج لتنظيف القولون؟

تحتاج لتنظيف القولون لأنك حصلت على نتيجة إيجابية (ظهور الدم أثناء التبرز) من اختبار فحص الأمعاء.

ما هو تنظيف القولون؟

تنظيف القولون هو فحص يُتخذ للنظر في بطانة الأمعاء باستخدام ناظور مرن على شكل أنبوب. يحتوي على آلة تصوير مثبتة فيه ويعرف بناظور القولون.

يتم تمرير الناظور من فتحة المخرج وحول الأمعاء. إذ يسمح للطبيب أو الممرض المختص برؤية التغييرات التي قد تكون هي المسببة للنزيف. وقد يتم أخذ عينات (خزعات) لأي من هذه التغييرات.

ماذا يتوجب عليّ فعله قبل خضوعي لتنظيف القولون؟

سوف طلب منك تناول بعض المسهلات القوية للأمعاء. ستعمل المسهلات على صرف محتوى الأمعاء كي تتمكن من الحصول على رؤية واضحة لبطانة الأمعاء. سيتم إرسال المسهلات اليك عبر البريد الإلكتروني فقها رسالة لموعدك مع الطبيب.

ومن الضروري أن تتبع الإرشادات بعناية وأن تتناول جميع المسهلات. ستدفعك المسهلات إلى استخدام المراضك كثيرًا مع الإسهال حتى خلو الأمعاء منها. من الحكمة أن تبقيا القرب من المراضك حال تناولك المسهلات وأن تتجنب السفر أو الذهاب إلى العمل.

ماذا عن تناول الحبوب والأدوية الأخرى؟

من الضروري لنا أن نعرف ما يلي:

- نوع الحبوب التي تتناولها،
- تاريخك الطبي،

ويشمل ذلك؛ علسبب المثال، إن كنت تعاني من مشاكل في القلب أو التنفس،

- إن كانت لديك أية حساسية أو عانيت من حساسية تجاه مخدر أو دواء في الماضي؟

سوف نطلب موافقتك كي نسأل طبيبك عن هذه المعلومات . سيمكّننا هذا من إتخاذ ترتيبات خاصة لك .
سنزودك بنصائح خاصة إن كنت تعاني من السكر أو إن كنت تتناول حبوب الوارفارين (Warfarin).

إذا كنت تتناول حبوب الحديد، عليك إيقاف ذلك لمدة أسبوع قبل خضوعك للفحص.
أسأل الممرضة، رجاءاً ، أثناء التقييم المسبق للتنظير عن التغييرات في تناولك للأدوية .
سوف تسأل الممرضة عن الحبوب التي تتناولها عند إتصالها بك هاتفياً.

هل سأشعر بأي شيء لدى خضوعي لتنظير القولون؟

سوف نقدم لك حقنة لتهدئتك وتشمل إدخال أنبوب صغير فيورك . وهذا من شأنه أن يجعلك تشعر بالإسترخاء .
يمكن للمهدأ أحياناً أن يمتنعك من تذكر الفحص لبضع ساعات بعد الفحص.

سنضع هواءً في أمعائك، أثناء الفحص، كي نحصل على رؤية جيدة لبطانة الأمعاء . قد تشعر ببعض آلام الغازات مثل التقلصات في المعدة .

كما قد تشعر برغبة في الذهاب إلى المرحاض . ولكون الأمعاء فارغة، فليس هناك من خطر حدوث ذلك . كما قد تقوم بتمرير هواء .

لا تشعر بالحرج .

من الطبيعي أن يحدث هذا لأننا نمرر هواءً إلى أمعائك .
قد يرغب الطبيب أو الممرض المختص بأخذ خزعة (قطعة صغيرة من النسيج)
لفحصها في المختبر أو لإزالة القزادة لحمية .

الزوائد اللحمية هي نتوءات صغيرة النمو، مثل البثور التي تحتاج إلى فحص أدق .
يتم إجراء ذلك على نحو غير مؤلم باستخدام أدوات دقيقة تمرر من خلال الناظور المرن .

ماذا يحدث بعد إجراء الفحص؟

ستحتاج إلى الراحة لمدة ساعة تقريباً قبل مغادرتك إلى المنزل.

قد ينتابك شعور بالانتفاخ وقد تشعر بالآام الغازات ولكن عادة ما يستقر ذلك بسرعتهمجرد تمريرك للهواء.

يمكنك تناول الطعام والشراب المعتاد بعد خضوعك للفحص ويمكننا استئناف تناول أية أدوية بعد إيقافها.

في حال وضعك تحت تأثير مهدئ، فيجب أن يرافقك شخص بالغ ومسؤول بالمنزل لويبقى معك لمدة 24 ساعة.

عندما تستفيق تماماً، سيقاش الطبيب والممرض المختص الذي تولى رعايتك نتائج الفحص. وقد يتبع هذا مكالمة هاتفية، حيث لا يتذكر الناس، في بعض الأحيان، ما قيل لهم بسبب تأثير المهدئ.

في حال إزالتنا لأي خزعات أو زوائد لحمية، فقد نطلب منك أن تحضر موعداً آخر إلى العيادة الخارجية بعد مضي أسبوع أو أكثر لمناقشة نتائج الفحص.

هل هناك أي مخاطر أو مضاعفات؟

يعد الفحص بتنظير القولون، بشكل عام، إجراءً آمناً جداً. ومع ذلك، بما إنه إجراء إنتهاكي يتضمن منحه مهدئ، فإنه يحمل في طيه نسبة ضئيلة لمخاطر حدوث مضاعفات. وتشمل مخاطر هالرئيسية ما يلي:

- نزف أو موقع الخزعة أو الموقع الذي أزيلت منه الزائدة اللحمية.
- تمزقاً أو ضرراً بسيطاً لبطانة الأمعاء.

ولا بد من التأكيد علناً هذالمضاعفات نادرة جداً (تحدث في حوالي حالة واحدة من بين 1,000 حالة). إلا إنه في الحالات الشديدة، قد يكون من الضروري إجراء عملية لمعالجة المشكلة.

وتشمل المضاعفات الأخرى:

- حساسية تجاه المهدئ.
- اضطراب في معدل ضربات القلب والتنفس.

في القليل من الحالات، يتعذر إكمال تنظير القولون بنجاح. وقد يعني ذلك الحاجة إلى خضوعك لفحص آخر. سوف يناقش الممرض المختص أو الطبيب هذا معك في حال حدوث ذلك.

ماذا يحدث إن لم أرغب بالمضي قدماً مع الفحص؟

قرار المضي قدماً مع الفحص يعود اليك تماماً. وقد تبغي مناقشة ذلك مع عائلتك.

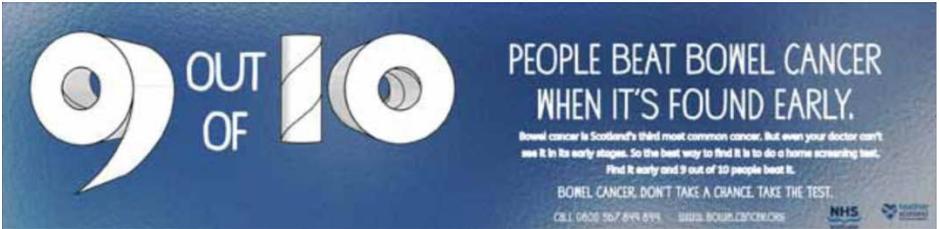
مع ذلك، نود أن نشجع الناس الذين يعانون من ظهور الدم أثناء التبرز على الخضوع لهم لتنظير القولون. وكون هناك عدد قليل جداً من الناس يعانون بالفعل من سرطان الأمعاء، وجدنا بأن هناك عدداً أكبر من الأشخاص قد عانوا من زوائد لحمية أو أمراضاً أخرى غير خطيرة في أمعائهم. إن قررت بأنك لا تريد الخضوع لتنظير القولون، فسوف نكتب رسالة إلى طبيبك العمومي (GP) لإعلامه بذلك.

نصائح صحية لمنع سرطان الأمعاء

يعاني معظم الناس أحياناً من مشاكل في أمعائهم. قد يكون إحداث تغيير أفيال النظام الغذائي، في بعض الأحيان، هو كل ما يتطلب عمله.

جرب بعض من النصائح التالية لنفسك:

1. تناول 5 حصص من الفاكهة والخضروات في اليوم الواحد.
2. تناول الكثير من الألياف مثل خبز الطحين الأسمر ووجبات الحبوب والبقول.
3. لا تتناول الكثير من اللحم الأحمر.
4. كن نشطاً أكثر بدياً. مارس الرياضة مدة نصف ساعة، خمس مرات في الأسبوع الواحد. قد يدهشك معرفة أن ذلك يساعد على التبرز بشكل طبيعي.
5. تناول المشروبات الكحولية ضمن حدود المعقول. وأمتنع عن تناول الكحول ليومين في الأسبوع كي يساعد ذلك على الإقلاع عن التدخين.
6. توقف عن التدخين.
7. ترقب التغييرات في حالات تبرزك. ولا تشعر بالحرج من مراجعة طبيبك إن كان لديك أي مخاوف بشأن عادات تبرزك.
8. يرحب حضور موعد تنظير القولون حيث إن 9 من بين 10 أشخاص تغلبوا على سرطان الأمعاء عندما تم كشفه في وقت مبكر.



إذا رغبت في الحصول على هذه المعلومات بطريقة بريل للمكفوفين أو على شكل كاسيت تسجيل صوتي، الرجاء الإتصال بـ:

If you would like this document in another language, please contact:

Ma tha sibh ag iarraidh an fhiosrachaidh seo ann an cànan eile, cuiribh fios gu:

如果您需要该信息的其它译联版本，

اگر این اطلاعات را به زبانی دیگر میخواهید لطفاً با این آدرس تماس بگیرید:

إذا رغبت في الحصول على هذه المعلومات بلغة أخرى، الرجاء الاتصال بـ:

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਸੇ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

اگر آپ یہ معلومات کسی اور زبان میں حاصل کرنا چاہتے ہیں تو براہ مہربانی رابطہ کریں:

■ğer bu bilgiyi bir başka dilde istiyorsanız lütfen bağlantı kurunuz:

Jeśli chcesz uzyskać te informacje w innym języku skontaktuj się z:

للإستفسار عن التقييم المسبق للتظير

هاتف: 0141 277 7624

للإستفسار عن موعد تظير القولون

هاتف: 0141 211 4067